

Recomendación	Expresión habitual	Expresión inclusiva
El personal de salud debe tener en cuenta no usar los clásicos estereotipos de los roles comunes asignados a los géneros durante la atención que realiza a la persona del sector LGBTIQ+.	Los hombres son fuertes y no se enferman.	Los hombres cuidan su salud y asisten a consulta de control o de seguimiento.
El personal de salud debe hacer uso de la versión femenina y masculina de la misma palabra, teniendo en cuenta que se debe evitar el uso excesivo de este recurso ya que puede dificultar la comprensión de lo escrito o expresado de manera verbal.	Los niños tienen derecho al plan de beneficios disponible.	Los niños y las niñas tienen derecho al plan de beneficios disponible.
El personal de salud puede hacer uso de las diversas estrategias tipográficas como la barra [/] o los paréntesis [()] en enunciados o textos cortos, para explicar el femenino, por ejemplo, para mencionar determinada característica sin hacer mención a la persona. También se puede utilizar lenguaje neutro, sin género.	El médico dará todas las órdenes médicas requeridas. El enfermero le aplicará el medicamento.	El/la médico/a dará todas las órdenes médicas requeridas. El/la enfermero/a le aplicará el medicamento. O también: El personal de enfermería aplicará. La persona profesional de la salud dará las órdenes requeridas.
El personal de salud debe evitar el masculino para designar profesiones, carreras o cargos que pueden tener su respectiva forma femenina.	✓ Carolina, Médico internista. ✓ Camila, odontólogo. ✓ Lorena, Bacteriólogo. ✓ Paola, enfermera planificación.	✓ Carolina, Médico internista. ✓ Camila, odontólogo. ✓ Lorena, Bacteriólogo. ✓ Paola, enfermera planificación.
El personal de salud que atiende a las personas de los sectores LGBTIQ+ debe evitar el uso del término “hombres” y “mujeres”, excepto cuando la comunicación lo requiera.	El dengue afecta a las mujeres y hombres.	El dengue afecta a la población general incluyendo las personas de los sectores LGBTIQ+ y con orientaciones sexuales e identidades de género no hegemónicas.

Cuando no sea necesario nombrar el cargo o la ocupación, haga uso de la institución, el grupo o la función.	Los médicos.	El personal asistencial de la IPS.
El personal de salud puede hacer uso de los sustantivos colectivos para hacer referencia a conjuntos de personas, evitando en todo momento referirse usando un masculino plural.	<div>✓ Los jóvenes.</div> <div>✓ Los ciudadanos.</div> <div>✓ Los niños.</div> <div>✓ Los colombianos.</div>	<div>✓ La juventud.</div> <div>✓ La ciudadanía.</div> <div>✓ La Infancia.</div> <div>✓ La población colombiana.</div>
Se debe hacer uso de la palabra “persona” cuando sea necesario.	<div>✓ Todos los LGBTIQ+ tienen derecho a un buen sistema de salud.</div> <div>✓ El solicitante del servicio de vacunación.</div>	<div>✓ Todas las personas de los sectores LGBTIQ+ tienen derecho a un buen sistema de salud.</div> <div>✓ La persona solicitante del servicio de vacunación</div>
Puede hacer uso de las construcciones con “se” impersonal.	<div>✓ La IPS donde fue atendido.</div> <div>✓ Los pacientes deben diligenciar el consentimiento informado.</div> <div>✓ Los usuarios calificarán la atención.</div>	<div>✓ La IPS donde se atendió.</div> <div>✓ El consentimiento informado se debe diligenciar previo al procedimiento.</div> <div>✓ El servicio será calificado.</div>
Puede omitir el agente cuando sea posible.	Los usuarios tendrán la información sobre el plan de beneficios.	Habrà información sobre el plan de beneficios.
Puede omitir el agente cuando sea posible.	Es necesario que el usuario tenga documento de identificación para acceder al servicio.	Es necesaria la identificación para acceder al servicio.